

Smart-UPS™ Alimentation Sans Interruption

SMT1500RMI1U

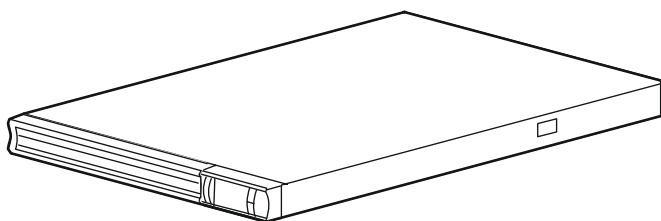
230 Vac

Montage en Rack 1U

Manuel D'utilisation

FR 990-4324H

02/2025



Informations Légales

La marque APC et toutes les marques de commerce de Schneider Electric SE et de ses filiales mentionnées dans le présent guide sont la propriété de Schneider Electric SE ou de ses filiales. Toutes les autres marques peuvent être des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs.

Ce guide et son contenu sont protégés par les lois applicables en matière de droits d'auteur et sont fournis à titre d'information uniquement. Aucune partie de ce guide ne peut être reproduite ni transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable d'APC.

APC ne concède aucun droit ni aucune licence d'usage commercial de ce document et de son contenu, sinon le droit exclusif et personnel de le consulter «tel quel». Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance des produits et équipements d'APC.

Les normes, spécifications et conceptions étant susceptibles de changer de temps à autre, les informations contenues dans ce guide peuvent être modifiées sans préavis.

Dans toute la mesure permise par la loi, APC et ses filiales n'assument aucune responsabilité en cas d'erreur ou d'omission dans le contenu informationnel de ce document, ni quant aux conséquences pouvant découler de l'utilisation des informations qui y sont contenues.

Informations Générales

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS - Ce manuel contient des instructions importantes qui doivent être suivies pendant l'installation et la maintenance du Smart-UPS et des batteries.



Il s'agit du symbole «Lire le manuel d'utilisation». Lisez attentivement la documentation de l'utilisateur et examinez l'UPS pour vous y familiariser avant d'essayer de l'installer ou de le faire fonctionner.

Lisez le Guide de sécurité fourni avec l'UPS pour vous familiariser avec les exigences de sécurité avant d'essayer d'installer ou d'utiliser l'UPS.

Lisez attentivement les instructions de ce manuel pour vous familiariser avec l'UPS.

Les messages spéciaux suivants peuvent apparaître dans ce document ou sur l'UPS pour vous avertir des dangers éventuels ou pour attirer l'attention sur des informations qui clarifient ou simplifient une procédure.



L'ajout de ce symbole à une étiquette de sécurité de produit «Danger» ou «Avertissement» indique qu'un danger électrique existe et qu'il entraînera des blessures corporelles si les instructions ne sont pas suivies.



Ceci est le symbole d'une alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques de blessure. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter d'éventuelles blessures ou la mort.



DANGER

DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves blessures.



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation de danger qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves blessures.



PRÉCAUTION

PRÉCAUTION indique une situation de danger qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

AVIS

AVIS est utilisé pour traiter des pratiques non liées à des blessures physiques

Directives Pour la Manutention du Produit

					
<18 kg <40 lb	18-32 kg 40-70 lb	32-55 kg 70-120 lb	>55 kg >120 lb		

Les équipements électriques doivent être installés, utilisés et entretenus uniquement par du personnel qualifié. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité quant aux conséquences découlant de l'utilisation de ce matériel.

Une personne qualifiée est une personne qui possède des compétences et des connaissances en matière de construction, d'installation et d'exploitation d'équipements électriques et a reçu une formation en matière de sécurité afin de reconnaître et d'éviter les risques encourus.

Sécurité et Informations Générales

Inspectez le contenu du colis dès sa réception. Informez le transporteur et le revendeur en cas de dommages.

Vous trouverez des informations supplémentaires sur la sécurité dans le Guide de Sécurité fourni avec cet appareil.

- Respectez tous les codes électriques locaux et nationaux.
- Ne travaillez pas seul dans des conditions dangereuses.
- Tout câblage doit être effectué par un électricien qualifié.
- **Les changements et modifications apportés à cet appareil non expressément approuvés par Schneider Electric pourraient annuler la garantie.**
- L'UPS est conçu uniquement pour un usage intérieur.
- Installez toujours l'équipement périphérique au-dessus de l'UPS dans les configurations de montage en rack.
- Cet UPS est destiné aux environnements IT. N'utilisez pas cet appareil en plein soleil, en contact avec des liquides ou dans un endroit où il y a trop de poussière ou d'humidité.
- Assurez-vous que les orifices d'aération de l'UPS ne sont pas bloqués. Laissez un espace suffisant pour une bonne ventilation.
- Pour un UPS avec un cordon d'alimentation installé en usine, connectez le câble d'alimentation de l'UPS directement à une prise murale. N'utilisez pas de parasurtenseur ou de rallonge.
- L'UPS est lourd. Utilisez toujours des techniques de levage sûres et adaptées au poids de l'UPS.
- La batterie est lourde. Retirez la batterie avant d'installer l'UPS dans un rack.

Sécurité des Batteries



AVERTISSEMENT

RISQUE DE GAZ DE SULFURE D'HYDROGÈNE, DE FUMÉE EXCESSIVE ET D'INCENDIE

- Remplacez la batterie au moins tous les 5 ans ou à la fin de sa durée de vie, selon la première éventualité.
- Remplacez la batterie immédiatement lorsque l'UPS indique que le remplacement de la batterie est nécessaire.
- Remplacez les batteries par le même nombre et le même type de piles que celles installées à l'origine dans l'équipement.
- Remplacez immédiatement la batterie lorsque:
 - L'UPS indique une condition de surchauffe de la batterie
 - Il y a des signes de fuite d'électrolyte
 - L'UPS indique toute alarme en rapport avec la batterie sur une batterie proche de la fin de sa durée de vie

Lorsque l'une de ces conditions se présente, mettez l'UPS hors tension, débranchez-le de l'entrée AC et déconnectez les batteries.

- N'utilisez pas l'UPS tant que les batteries n'ont pas été remplacées.
- Remplacez tous les modules de batterie (y compris les modules des Blocs de batterie externes) qui ont plus d'un an, lorsque vous installez des blocs de Batterie Supplémentaires ou remplacez le(s) module(s) de batterie.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, des blessures graves et des dommages matériels.

- En règle générale, les batteries durent entre deux et cinq ans. Les facteurs environnementaux ont un impact sur la durée de vie de la batterie. Des températures ambiantes élevées et une alimentation électrique de mauvaise qualité provoquant des décharges fréquentes de courte durée réduiront la durée de vie de la batterie. Les batteries doivent être remplacées avant la fin de leur vie utile.
- Schneider Electric utilise des batteries en acide de plomb scellé sans entretien. Dans des conditions normales d'utilisation et de manipulation, il n'y a pas de contact avec les composants internes de la batterie. Une surcharge, une surchauffe ou toute autre mauvaise utilisation des batteries peut entraîner une décharge de l'électrolyte de la batterie. La électrolyte libérée est toxique et dangereuse pour la peau et les yeux.
- L'entretien des batteries doit être effectué ou supervisé par un personnel connaissant bien les batteries et les précautions à prendre.
- PRÉCAUTION: Ne pas jeter les batteries dans un feu. Les batteries peuvent exploser.
- PRÉCAUTION: Ne pas ouvrir ou détruire les batteries. Les matériaux libérés sont nocifs pour la peau et les yeux et peuvent être toxiques.
- PRÉCAUTION: Les batteries défectueuses peuvent atteindre des températures dépassant les seuils de brûlure des surfaces tactiles.
- PRÉCAUTION: Une batterie peut présenter un risque de choc électrique et de courant de court-circuit élevé. Les précautions suivantes doivent être observées lorsque vous travaillez sur des batteries:
 - Déconnecter la source de charge avant de connecter ou de déconnecter les bornes de la batterie.
 - Ne portez aucun objet métallique, y compris les montres et les bagues.
 - Ne posez pas d'outils ou de pièces métalliques sur les batteries.
 - Utilisez des outils munis d'une poignée isolante.

- Portez des gants et des bottes en caoutchouc.
- Déterminez si la batterie est mise à la terre intentionnellement ou par inadvertance. Tout contact avec une partie d'une batterie mise à la terre peut entraîner un choc électrique et des brûlures par un courant de court-circuit élevé. Le risque de tels dangers peut être réduit si les motifs sont retirés pendant l'installation et l'entretien par une personne qualifiée.

Sécurité hors tension

- L'UPS contient des modules de batterie internes et peut présenter un risque d'électrocution même lorsqu'il est déconnecté du circuit de dérivation (secteur).
- Avant d'installer l'UPS ou tout autre accessoire, assurez-vous que le:
 - Le disjoncteur d'entrée est en position **ARRÊT (OFF)**.
 - Les modules de batterie internes de l'UPS sont retirés.

Sécurité électrique

- Évitez de manipuler les connecteurs en métal tant que l'alimentation n'a pas été déconnectée.
- Pour les modèles dotés d'une entrée câblée, le branchement au circuit de dérivation (secteur) doit être effectué par un électricien qualifié.
- Afin de maintenir la conformité avec les réglementations EMC, les cordons de sortie et les câbles réseau connectés à l'UPS ne doivent pas dépasser 10 mètres de long.
- Le conducteur de terre de protection de l'UPS transporte le courant de fuite des dispositifs de charge (équipement informatique). Un conducteur de terre isolé doit être installé dans le cadre du circuit de dérivation qui alimente l'UPS. Le conducteur doit avoir la même taille et le même matériau isolant que les conducteurs d'alimentation du circuit de dérivation mis à la terre et non mis à la terre. Le conducteur sera généralement vert, avec ou sans bande jaune.
- La Lorsque une borne de terre séparée est utilisée, le courant de fuite d'un UPS enfichable de Type A peut dépasser 3,5 mA.
- Le câble de mise à la terre de l'entrée de l'UPS doit être correctement relié à la terre de protection du panneau de service.
- Si l'alimentation d'entrée de l'UPS est fournie par un système dérivé séparément, le conducteur de terre doit être correctement relié au transformateur d'alimentation ou au groupe électrogène du moteur.

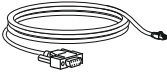
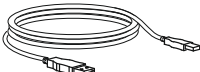
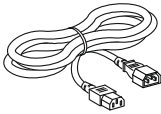
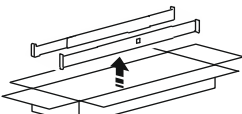
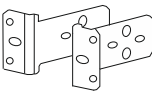
Informations générales

- Les numéros de modèle et de série se trouvent sur une petite étiquette située sur le panneau arrière. Pour certains modèles, une étiquette supplémentaire est située sur le châssis sous la lunette avant.
- Toujours recycler les batteries usagées. Recyclez les matériaux de l'emballage ou conservez-les afin de les réutiliser.

Avertissement sur les Fréquences Radioélectriques

AVERTISSEMENT: Il s'agit d'un produit UPS de catégorie C2. Dans un milieu résidentiel, ce produit peut causer de l'interférence radio qui nécessiterait des mesures additionnelles par l'utilisateur.

Inventaire

Panneau 	PowerChute™ Guide de téléchargement 	Câble série 	Câble USB 
Cordons d'alimentation (2x) 	Kit de rails 1U avec rails, cales et vis 	Fixations pour montage en rack 	
Vis pour le montage en rack (4x) 	Vis pour le montage de l'UPS en rack (2x) 		

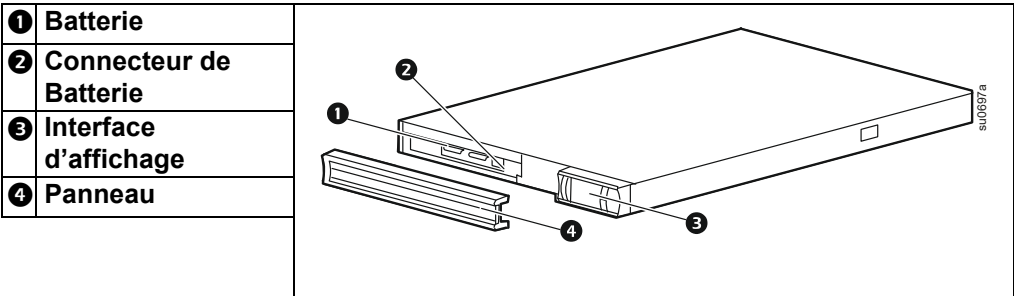
Description du Produit

APC™ by Schneider Electric Smart-UPS™ est un système d'alimentation sans interruption (UPS) hautes performances. L'UPS permet de protéger les équipements électroniques contre les pannes de courant, les baisses de tension, les creux de tension et les surtensions, les petites fluctuations du courant et les perturbations importantes. L'UPS fournit également une alimentation de secours sur batterie pour les équipements connectés jusqu'à ce que l'alimentation secteur revienne aux niveaux spécifiés ou que les batteries soient complètement déchargées.

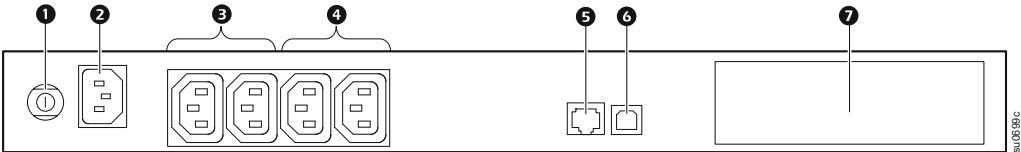
Ce manuel d'utilisation est disponible sur notre site Internet: www.se.com.

Survol du Produit

Fonctions du panneau avant



Fonctionnalités du Panneau Arrière



❶	Disjoncteur / Protection contre les surcharges
❷	Entrée de UPS
❸	Groupes de sorties commutées 1
❹	Groupes de sorties commutées 2
❺	Port série (RJ45): Utilisez ce Série port pour vous connecter à un ordinateur pour surveiller ou arrêter correctement le système d'exploitation à l'aide du logiciel Powerchute. Référez-vous à «Connectez et Installez le Logiciel de Gestion» en page 15.
❻	Port USB: Utilisez ce USB port pour vous connecter à un ordinateur pour surveiller ou arrêter correctement le système d'exploitation à l'aide du logiciel Powerchute. Référez-vous à «Connectez et Installez le Logiciel de Gestion» en page 15. REMARQUE: Les communications série et USB ne peuvent pas être utilisées simultanément.
❼	SmartSlot pour carte accessoire en option

Spécifications

Pour plus d'informations sur les spécifications, consultez le site web de APC by Schneider Electric, www.se.com.

Spécifications de poids	UPS + Pack Batterie	24 kg (53 lb)
	Bloc-Batterie	10,5 kg (23 lb)
Température	Fonctionnement	0 à 40 °C (32 à 104 °F)
	Stockage	-15 à 45 °C (5 à 113 °F) Chargez la batterie de l'UPS tous les six mois
Maximum Elevation	Fonctionnement	3 000 m (10 000 ft)
	Stockage	15 000 m (50 000 ft)
Humidité		0% à 95% humidité relative, pas de condensation
Code de Protection Internationale		IP20
Degré de pollution		2
Catégorie de surtension		II
Système de distribution d'énergie du réseau électrique applicable		Système d'alimentation TN
Norme applicable		IEC 62040-1

Installation

Retirer la Batterie



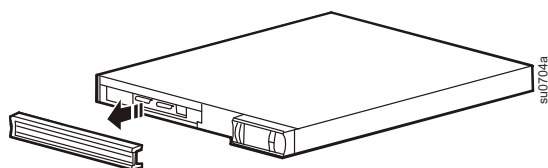
PRÉCAUTION

DOMMAGES AUX ÉQUIPEMENTS OU AU PERSONNEL

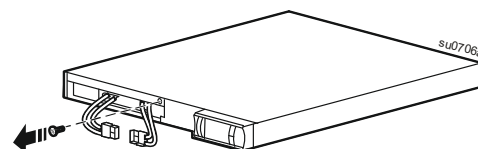
- l'équipement est lourd. Utilisez toujours des techniques de levage sécurisées et adaptées au poids de l'équipement.
- Le poids combiné de UPS et du bloc-batterie est de 24 kg (53 lb).
Le bloc-batterie pèse 10,5 kg (23 lb). Retirez la batterie avant d'installer l'UPS dans un rack.

Le non-respect de ces instructions peut endommager l'équipement ou entraîner des blessures légères ou modérées

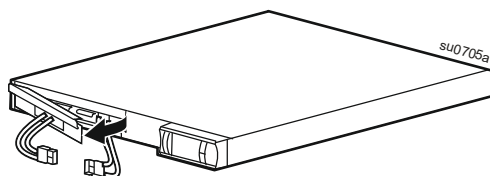
❶ Retirez la lunette.



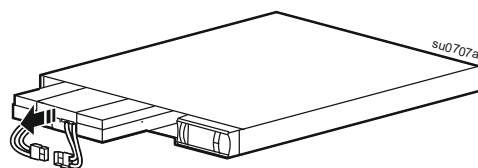
❷ Retirez la vis qui fixe la porte du compartiment de la batterie.



❸ Ouvrez la porte du compartiment de la batterie.



❹ Faites glisser la batterie pour la retirer de l'UPS. Ne tirez pas sur le câble de la batterie pour la retirer de l'UPS.



Installation en Rack

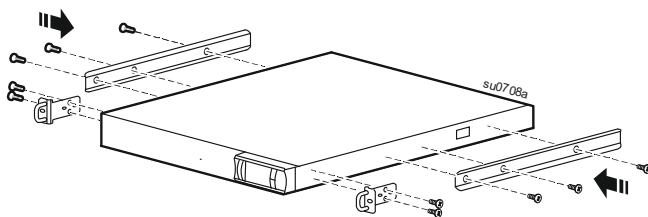
PRÉCAUTION

RISQUE DE CHUTE DE L'ÉQUIPEMENT

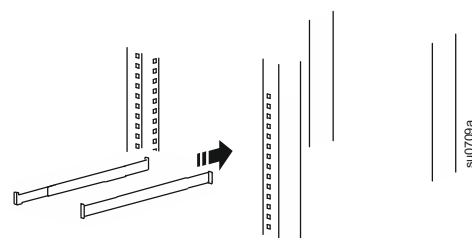
- l'équipement est lourd. Utilisez toujours des techniques de levage sécurisées et adaptées au poids de l'équipement.
- Utilisez toujours le nombre de vis recommandé pour fixer les supports à l'UPS.
- Utilisez toujours le nombre recommandé de vis pour fixer l'UPS sur la baie.
- Installez toujours l'UPS au fond de la baie.
- Installez toujours le bloc-batterie externe dans la inférieure de l'UPS dans la rack.
- Placez le rack à l'endroit où l'équipement sera utilisé.
- Ne déplacez pas le rack après l'installation de l'UPS.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures mineures ou modérées et des dommages matériels.

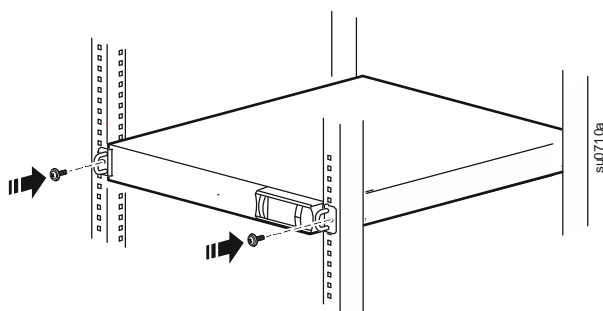
- ❶ Fixez les taquets et les supports du rail à l'UPS. Utilisez deux vis pour chaque fixation de montage en rack et trois vis pour chaque taquet de rail.



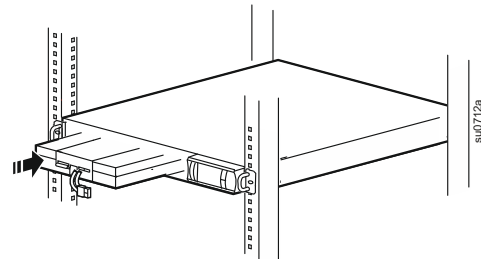
- ❷ Installez le kit de rail 1U fourni avec l'UPS. Reportez-vous aux instructions d'installation fournies avec le kit rails.



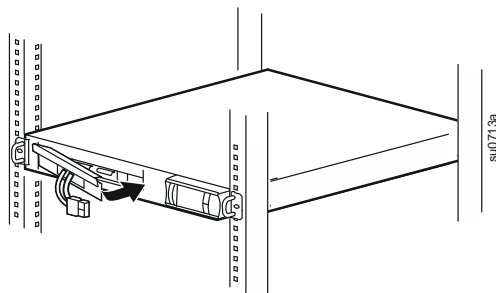
- ❸ Faites glisser l'UPS dans le rack. Fixez les fixations au rack à l'aide des vis fournies.



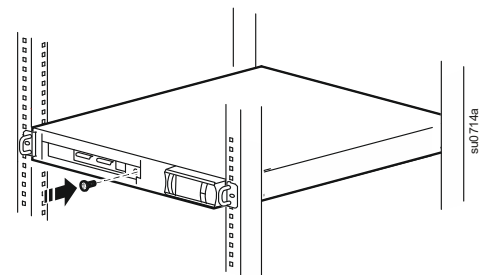
- ❹ Faites glisser la batterie dans l'UPS



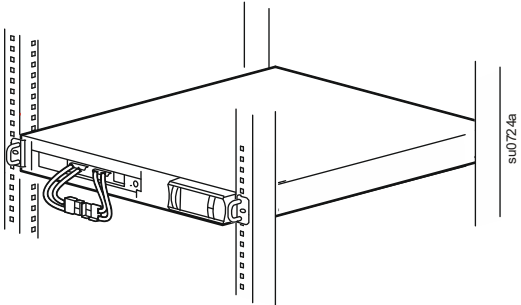
- ❺ Installez la porte du compartiment de la batterie.



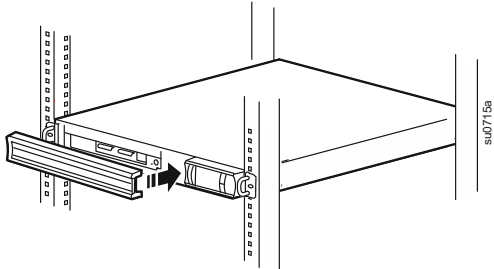
- ❻ Fixez la porte à l'aide de la vis retirée précédemment.



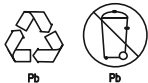
7 Fixez les deux connecteurs de batterie comme illustré dans le schéma ci-dessous. Assurez-vous que les fils et les connecteurs sont bien rangés et qu'ils ne sont pas pressés contre le support de la batterie ou d'autres bords métalliques à proximité.



8 Installez le panneau à l'avant de l'UPS.



Remplacement de la Batterie



Toujours recycler les batteries usagées.
Pour obtenir des informations sur le recyclage d'une batterie usagée, reportez-vous à la fiche d'informations sur l'élimination des batteries fournie avec la batterie de remplacement.

Remplacez les batteries usagées par des batteries approuvées par APC by Schneider Electric. Pour commander une batterie de rechange, consultez le site Web d'APC by Schneider Electric, www.se.com.

L'autonomie de la batterie dépend fortement de la température et de l'utilisation. Pour identifier quand remplacer les batteries, Smart-UPS dispose d'un indicateur prédictif de date de remplacement de batterie dans le menu «À propos» et d'autotests automatiques (et configurables).

Remplacez les batteries de manière proactive pour conserver la disponibilité la plus élevée. Pour garantir la protection et des performances élevées, utilisez uniquement des cartouches de batteries de rechange APC (RBC™) d'origine. La RBC APC contient des instructions pour le remplacement et la mise au rebut des batteries. Pour commander une batterie de rechange, consultez le site Web d'APC by Schneider Electric, www.se.com.

Modèle d'UPS	Batterie de Rechange	Module de Batteries
SMT1500RMI1U	APCRBC88	Plomb acide, 1 module, 36 Vdc

Fonctionnement

Connexion de L'équipement



PRÉCAUTION

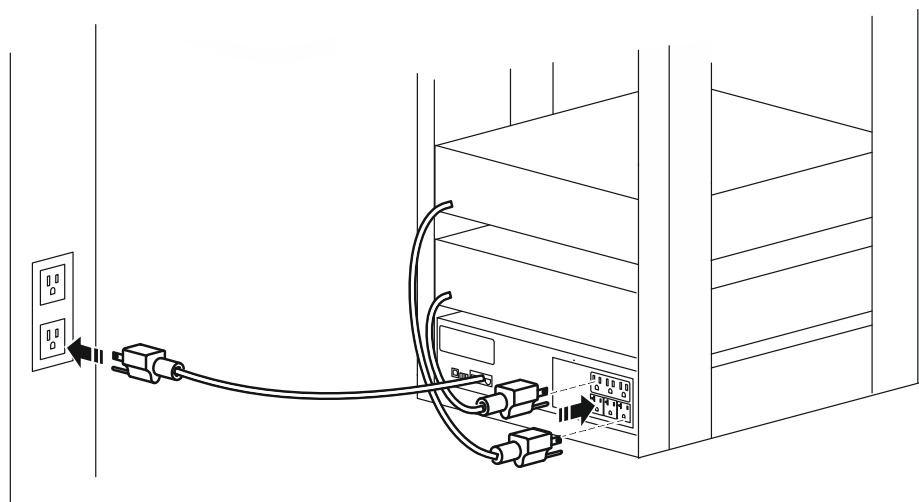
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

- Respectez tous les codes électriques locaux et nationaux.
- Le câblage doit être réalisé par un électricien qualifié.
- Branchez toujours l'UPS à une prise mise à la terre.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

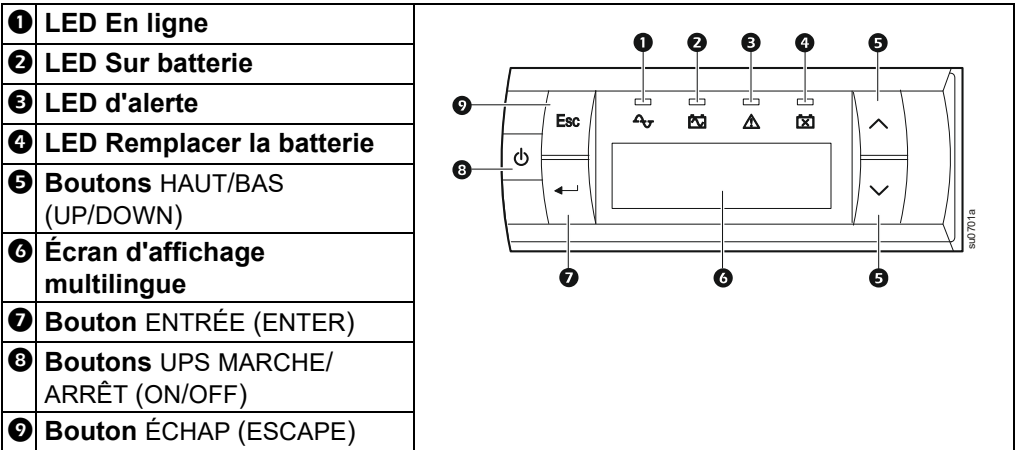
REMARQUE : l'UPS se charge à 90% de sa capacité pendant les trois premières heures de fonctionnement normal. **Ne comptez pas sur une autonomie complète sur batterie pendant cette période de chargement initiale.**

1. Connectez l'équipement protégé aux sorties du panneau arrière de l'UPS.
2. Connectez UPS à l'alimentation secteur. **Connectez l'UPS uniquement à une source bipolaire, à trois fils et mise à la terre.**
3. Pour utiliser l'UPS comme commutateur principal de Marche/Arrêt, mettez en marche tout équipement connecté à l'UPS.
4. Pour allumer l'UPS et tous les équipements connectés, appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (ON/OFF) du panneau avant de l'UPS.
5. Reportez-vous à pour plus de détails «**Groupes de Prises Commutées**» en **page 19** sur l'utilisation des groupes de prises commutées.



Interface d’affichage

Présentation



Fonctionnement de l'interface d'affichage

Les boutons HAUT/BAS (UP/DOWN) permettent de naviguer dans le menu principal. Appuyez sur la touche ENTRÉE (ENTER) pour afficher les sous-menus pour chaque option du menu principal. Appuyez sur la touche ÉCHAP (ESCAPE) pour quitter un sous-menu et revenir au menu principal.

Présentation du menu

L'interface d'affichage comporte des écrans de menu standard et avancés. Les préférences des options de menu Standard ou Avancé sont définies lors de l’installation initiale et peuvent être modifiées à tout moment à partir du menu de Configuration. Les menus Standard sont les plus utilisés menus. L'écran par défaut affiche les graphiques à barres de charge et de Capacité de la Batterie. Les menus Avancés comportent davantage d’informations relatives à l’état et des sous-menus supplémentaires. L'écran par défaut affiche des informations défilantes relatives à l'état.

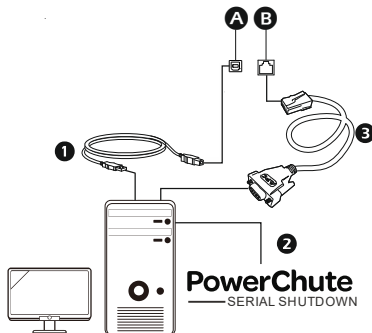
REMARQUE: Les écrans de menu réels peuvent différer selon la version du micrologiciel.

Menu Principal	Description de l’affichage	Menus Standard	Menus Avancés
État * Eléments relatifs à l'état du menu avancé affichés en tant qu'informations défilantes	Mode de fonctionnement*	x	x
	Rendement	x	x
	Puissance de charge (W)*	x	x
	Puissance de charge (VA)*	x	x
	Courant de charge		x
	Compteur d'énergie de charge		x
	État de charge de la batterie%	x	x
	Autonomie de la batterie*	x	x
	Tension de la batterie	x	x
	Température de la batterie		x
	Tension et fréquence en entrée*	x	x
	Tension et fréquence en sortie*	x	x
	Raison du dernier transfert*	x	x
	Résultat de dernier autotest de l'UPS	x	x
	Etat du groupe de sorties*		x
	Adresse IP NMC (le cas échéant)		x

Menu Principal	Description de l'affichage	Menus Standard	Menus Avancés
Contrôle	Contrôle de l'UPS		x
	Contrôle du Groupe de sorties d'		x
Configuration	Langue	x	x
	Réglage de la tension de sortie (le cas échéant)		x
	Qualité d'alimentation	x	x
	Type de menu	x	x
	Alarme sonore	x	x
	Mode d'affichage	x	x
	Sensibilité		x
	Points de transfert de tension bas		x
	Points de transfert de tension élevés		x
	Seuil d'alerte de batterie faible		x
	Intervalle d'autotest automatique		x
	Date d'installation de la batterie	x	x
	Réinitialiser le compteur d'énergie		x
	Accès à l'assistant de réglage		x
	Exécution d'une mise à jour du microprogramme (la sortie de l'UPS doit être éteinte)		x
	Rétablissement des valeurs par défaut usine	x	x
	Configuration du groupe de sorties		x
	Configuration NMC (le cas échéant)		x
Test et Diagnostics	Autotest de l'UPS	x	x
	Test de l'alarme de l'UPS	x	x
	Test d'étalonnage de l'UPS	x	x
Journaux	Les 10 derniers événements de transfert (si applicable)		x
	Les 10 derniers événements d'alerte (le cas échéant)		x
A Propos de	Identification du modèle	x	x
	Numéro de pièce	x	x
	Numéro de série	x	x
	Date de fabrication de l'UPS	x	x
	Numéro de pièce remplacement de la batterie	x	x
	Date d'installation de la batterie	x	x
	Date de remplacement de la batterie	x	x
	Révision du microprogramme de l'UPS	x	x
	Informations NMC - pièce/série/ numéros de version/ date de fabrication/ adresse MAC/ version firmware (le cas échéant)		x

Connectez et Installez le Logiciel de Gestion

Installez le logiciel Arrêt en Série PowerChute™ sur tous les serveurs connectés à votre Smart-UPS, pour un arrêt gracieux du système d'exploitation, le contrôle et la surveillance du Smart-UPS. Visitez <https://www.se.com/pcss> pour plus d'informations et pour télécharger le logiciel. Le diagramme suivant est une représentation d'une installation de serveur typique.

A	Port USB	
B	Port Série	
REMARQUE: Pour connaître l'emplacement des ports, consultez la section «Fonctionnalités du Panneau Arrière» en page 8.		
1	Connectez le câble USB de l'arrière de l'UPS à l'appareil protégé tel qu'un serveur.	
2	Pour les serveurs ou autres appareils dotés d'un système d'exploitation, téléchargez et installez la dernière version de Arrêt en Série PowerChute sur le site Internet: https://www.se.com/pcss. En cas de panne de courant prolongée, Arrêt en Série PowerChute offre une fonction d'arrêt progressif. REMARQUE: PowerChute est une application uniquement en 64-bits et ne peut pas être installée sur un système d'exploitation de 32-bits.	
3	Un port série intégré (RJ45) est également disponible pour des options de communication supplémentaires avec un câble série. REMARQUE: Les ports série et USB ne peuvent pas être utilisés simultanément.	

Configuration

Paramètres de l'UPS

Paramètres de démarrage

Lors du démarrage initial, configurez les paramètres suivants à l'aide de l'assistant de réglage.

REMARQUE: Lors du démarrage, utilisez l'interface d'affichage pour configurer ces paramètres. Si rien n'est sélectionné, l'unité utilisera les paramètres par défaut.

Fonction	Défaut d'usine	Options	Description
Langue	Anglaise	• Anglaise • Français • Allemand • Espagnol • Italien • Portugais • Japonais	Langue de l'interface d'affichage. Les options de langue varient selon le modèle.
Tension de Sortie	230 Vac	• 220 Vac • 230 Vac • 240 Vac	La sortie de l'UPS doit être désactivée pour configurer ce paramètre.
Qualité De l'énergie Locale	Bonne	• Bonne • Équitable • Mauvaise	Sélectionnez la qualité de puissance d'entrée du réseau souhaitée. • Bonne: Pour fournir une alimentation propre à l'équipement connecté, l'UPS bascule plus souvent sur l'alimentation par batterie. • Équitable: L'UPS tolérera certaines fluctuations de tension avant de passer à l'alimentation par batterie. • Mauvaise: l'UPS tolère plus de fluctuations de la tension et bascule moins souvent sur batterie. Le réglage Qualité de l'alimentation change automatiquement les points de transfert haut et bas ainsi que le réglage de la sensibilité de transfert.
Type de Menu	Standard	• Standard • Avancée	Les menus avancés contiennent tous les paramètres. Les menus standard affichent un ensemble limité de menus et d'options.
Date	Date de fabrication de l'onduleur + 90 jours	mm-aaaa	Lors du démarrage initial, saisissez la date actuelle.

Paramètres Généraux

Les paramètres de configuration peuvent être modifiés à tout moment à l'aide de l'interface Affichage ou du logiciel PowerChute. Ce tableau fournit une brève description des réglages généraux. Pour des informations plus détaillées sur chacun de ces paramètres, consultez la note d'application 80 à l'adresse web www.se.com.

Fonction	Défaut d'usine	Options	Description
Point de Transfert Élevé	253 Vac	242-276 Vac	Les points de transfert élevés et bas peuvent être ajustés afin d'éviter toute utilisation inutile de la batterie. • Réglez le point de transfert plus haut si la tension AC est chroniquement élevée. • Réglez le point de transfert plus haut si la tension AC est chroniquement élevée. Lorsque le réglage Qualité de l'alimentation est modifié, les points de transfert haut et bas sont automatiquement ajustés. Les options du point de transfert changent en fonction du réglage de la tension de sortie.
Point de Transfert Bas	207 Vac	186-216 Vac	
Sensibilité de Transfert	Normal	• Normal • Réduit • Bas	Réglez la sensibilité à un niveau approprié en de l'équipement connecté. • Normal: Pour fournir une alimentation propre à l'équipement connecté, l'UPS basculera plus souvent sur l'alimentation par batterie. • Réduit: L'UPS tolérera certaines fluctuations de tension avant de passer à l'alimentation par batterie. • Basse: L'UPS tolère plus de fluctuations de la tension et bascule moins souvent sur batterie. Lorsque le réglage Qualité de l'alimentation est modifié, le réglage de la sensibilité de transfert est automatiquement ajusté.
Alerte de Faible Autonomie	120 sec	Valeur définie en secondes	UPS émet une alarme sonore lorsque l'autonomie restante atteint le niveau.
Date du Dernier Remplacement de la Batterie	Date réglée en usine	Réinitialisez cette date lorsque le module de batterie est remplacé.	

Fonction	Défaut d'usine	Options	Description
Alarme Sonore	Allumé	• Allumé • Arrêt	L'UPS désactive toutes les alarmes sonores si le paramètre est défini sur Désactivée ou si l'utilisateur appuie sur un des boutons de l'affichage.
Mode D'affichage	Gradateur Auto	• Toujours activé • Assombrissement automatique / Arrêt automatique	• L'interface d'affichage reste allumée en permanence. • L'interface d'affichage s'assombrit pendant quelques secondes après deux minutes d'inactivité avant de s'éteindre.
Intervalle d'autotest des batteries	Au démarrage et 14 jours après chaque Test automatique	• Dernier test + 14 jours • Dernier test + 7 jours • Démarrage + 14 jours • Démarrage + 7 jours • Uniquement au démarrage • Jamais	Intervalle auquel UPS effectue un Test automatique. Les batteries doivent être chargées à au moins 70% de leur capacité pour pouvoir réaliser un auto-test. Sur ces menus, «Démarrage» fait référence à tout moment où l'UPS est mis sous tension.
Rétablir Paramètres Usine	Non	• Oui • Non	Rétablissement UPS des paramètres usine par défaut.

Groupes de Prises Commutées

Présentation

L'UPS dispose de deux Groupes de Prises Commutées. Chaque peut être configuré afin d'effectuer les actions suivantes de manière indépendante:

- Éteindre: Coupez immédiatement l'alimentation de l'équipement connecté et ne rétablissez l'alimentation de l'équipement connecté qu'à l'aide d'une commande manuelle.
- Allumer: Branchez immédiatement l'alimentation à l'équipement connecté.
- Arrêter: Débranchez l'alimentation électrique et rétablissez-la automatiquement lorsque le courant secteur redevient disponible.
- Redémarrage: Arrêt et redémarrage.
- Allumer ou Éteindre dans un ordre spécifié.
- Éteindre ou Arrêter automatique en présence de conditions spécifiques.

REMARQUE: Si les groupes de prises commutées ne sont pas configurés, toutes les sorties de l'appareil fournissent tout de même une alimentation de secours par batterie.

Configuration des Groupes de Sorties Contrôlées

1. Connectez les équipements aux Groupes de Sorties Contrôlées.
 - Les équipements non essentiels qui doivent rapidement être mis hors tension en cas de coupure de courant afin d'économiser l'autonomie des batteries peuvent être configurés de sorte à s'éteindre rapidement.
 - Si des périphériques dépendent des équipements reliés et doivent redémarrer ou être arrêtés dans un ordre spécifique par exemple un concentrateur Ethernet devant redémarrer avant le serveur qui y est connecté, connectez-les à des groupes distincts.
 - Les équipements devant redémarrer indépendamment d'autres équipements doivent être ajoutés à un groupe distinct.
2. Utilisez les menus de configuration pour configurer la manière dont les Groupes de Sorties Contrôlées doivent réagir en cas de coupure de courant.

Personnalisation des Groupes de Sorties Contrôlées

Utilisez le menu **Configuration** pour modifier les paramètres du groupe de sorties commutées.

Fonction	Défaut d'usine	Options	Description
Délai de Mise sous Tension	0 sec	Réglez la valeur en secondes	La durée pendant laquelle le Groupe de Prises Commutées attendra entre la réception de la commande de mise sous tension et le démarrage réel.
Délai de Mise hors Tension	90 sec	Réglez la valeur en secondes	Durée d'attente des Groupes de Prises Commutées entre la réception d'une commande de mise hors tension et l'arrêt effectif.
Durée du redémarrage	8 sec	Réglez la valeur en secondes	Durée pendant laquelle l'UPS doit rester hors tension avant de redémarrer.
Retour minimum Durée de Fonctionnement	0 sec	Réglez la valeur en secondes	La quantité d'autonomie de la batterie qui doit être disponible avant que l'UPS ou le Groupe de Prises Commutées ne s'allume.

Fonction	Défaut d'usine	Options	Description
Durée de Délestage de charge Sur Batterie	Désactiver	• Activer • Désactiver	Lorsque l'UPS bascule sur batterie, il peut déconnecter l'alimentation des groupes de sorties contrôlées pour économiser l'autonomie.
Durée de Délestage de charge Sur Batterie	1800 sec	Réglez la valeur en secondes	Durée pendant laquelle le Groupe de Sorties Contrôlées continuera de fonctionner après le début de fonctionnement de l'onduleur sur batterie.
Délestage Délai Restant	Désactiver	• Activer • Désactiver	Lorsque l'autonomie des batteries chute en dessous de la valeur spécifiée, le Groupe de Sorties Contrôlées se met hors tension.
Délestage Délai restant	120 sec	Réglez la valeur en secondes	Durée de fonctionnement restante requise pour que les prises restent allumées.
Délestage sur surcharge	Désactiver	• Activer • Désactiver	En cas de surcharge (supérieure à 100% de la puissance délivrée), le Groupe de Prises Commutées s'éteindra immédiatement pour économiser l'énergie des charges critiques. Le Groupe de Prises Commutées ne se rallumera qu'avec une commande manuelle.

Dépannage

Problème et Cause Probable	Solution
L'UPS ne s'allume pas ou il n'y a pas de sortie	
L'unité n'a pas été mise sous tension.	Appuyez une fois sur le bouton UPS le MARCHE/ARRÊT (ON/OFF) pour mettre l'UPS sous tension.
L'UPS n'est pas connecté à l'alimentation secteur.	Assurez-vous que le câble d'alimentation reliant l'appareil à l'alimentation secteur est bien connecté.
Le disjoncteur d'entrée de s'est déclenché.	Réduisez la charge de l'UPS, déconnectez les équipements non essentiels et réarmez le disjoncteur.
L'unité affiche une tension d'entrée très faible ou nulle.	Vérifiez l'arrivée secteur de l'UPS en branchant une lampe. Si la lumière est très faible, contrôlez la tension du secteur.
L'UPS a détecté un défaut interne	Ne tentez pas d'utiliser l'UPS. Débranchez-le UPS et faites-le réparer immédiatement.
L'onduleur UPS fonctionne sur batterie tout en étant relié au secteur	
Le disjoncteur d'entrée de s'est déclenché.	Réduisez la charge de l'UPS, déconnectez les équipements non essentiels et réarmez le disjoncteur.
La tension de ligne d'entrée est très élevée, très basse ou déformée.	Déplacez l'UPS vers une prise différente sur un circuit différent. Testez la tension d'entrée avec l'affichage de tension de secteur. Si cela est acceptable pour l'équipement connecté, réduisez la sensibilité de l'UPS.
L'UPS émet un bip	
L'UPS fonctionne normalement.	Aucune. L'UPS aide à protéger l'équipement connecté.
L'UPS n'assure pas l'alimentation de secours très longtemps	
La batterie de l'UPS est faible en raison d'une panne récente ou arrive à la fin de sa durée de vie.	Chargez la batterie. Les Batteries doivent être rechargées après toute coupure de courant prolongée. Leur utilisation répétée ou leur fonctionnement à des températures élevées provoque une usure plus rapide. Si la batterie arrive en fin de vie, songez à la remplacer, même si le voyant Remplacer la batterie n'est pas encore allumé.
L'UPS connaît une surcharge	Contrôlez la charge affichée par l'UPS. Déconnectez les équipements non nécessaires, par exemple les imprimantes.
Les voyants LED de l'interface d'affichage clignotent en séquence	
L'UPS a été arrêté à distance via un logiciel ou une carte accessoire en option.	Aucune. L'UPS redémarre automatiquement quand le courant est rétabli.
La LED d'alerte est allumée, l'UPS affiche un message et émet un bip constant	
L'UPS a détecté un défaut interne	Ne tentez pas d'utiliser l'UPS. Mettez-le UPS hors tension et faites-le réparer immédiatement.
Le voyant LED Remplacer la Batterie est allumé	
La charge de la batterie est faible.	Laissez la batterie se recharger pendant au moins quatre heures. Puis, effectuez un Auto-test. Si le Défecté problème persiste une fois rechargée, remplacez la batterie.
La batterie de rechange n'est pas correctement connectée.	Assurez-vous que le connecteur de la batterie est correctement connecté.

Service

Si l'appareil nécessite une réparation, ne le renvoyez pas au revendeur.

Procédez de la manière suivante:

1. Passez en revue *le Section de Dépannage* du manuel pour éliminer les problèmes courants.
2. Si le problème persiste, contactez le service clientèle d'APC by Schneider Electric sur le site Internet, www.se.com.
 - a. Notez le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat. Les numéros de modèle et de série sont situés sur le panneau arrière de l'appareil et sont disponibles via l'interface d'affichage sur certains modèles.
 - b. Appelez l'assistance clients d'APC by Schneider Electric un technicien tentera de résoudre le problème par téléphone. Si cela n'est pas possible, le technicien émettra un Numéro D'autorisation de Retour de Matériel (RMA#).
 - c. Si l'appareil est sous garantie, les réparations sont gratuites.
 - d. Les procédures de réparation et de retour peuvent varier selon les pays. Veuillez consulter le site Web d'APC by Schneider Electric pour vérifier les instructions spécifiques à votre pays.
3. Emballez l'unité dans son emballage d'origine lorsque cela est possible pour éviter tout dommage dû au transport. N'utilisez jamais de billes de mousse pour l'emballage. Les dommages causés par le transport ne sont pas couverts par la garantie.
 - a. **DÉBRANCHEZ Toujours LES BATTERIE DE L'UPS avant son transport. avant son transport. Conformément aux Réglementations du Ministère Américain des Transports (DOT) et de l'Association du Transport Aérien International (IATA), les batteries d'UPS doivent obligatoirement être débranchées avant l'expédition.** Les batteries internes peuvent rester dans l'UPS, mais doivent être déconnectées.
4. Écrivez le numéro RMA# fourni par le Support Client à l'extérieur de l'emballage.
5. Retournez l'appareil à l'adresse indiquée par L'assistance Clients, en prenant soin de l'assurer et en port payé.

Transport de l'appareil

1. Mettez hors tension et déconnectez tous les équipements connectés.
2. Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur.
3. Déconnectez toutes les batteries internes et externes (le cas échéant).
4. Suivez les instructions d'expédition indiquées à la section *Service* de ce manuel.

Garantie Usine Limitée

Schneider Electric IT Corporation (SEIT) garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de deux (2) ans suivant la date d'achat. L'obligation de SEIT en vertu de cette garantie est limitée à la réparation ou au remplacement, à sa seule discrétion, de tels produits défectueux. La réparation ou le remplacement d'un produit défectueux ou d'un de ses composants ne prolonge pas la période de garantie d'origine.

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine qui doit avoir dûment enregistré le produit dans un délai de 10 jours maximum après son achat. L'enregistrement du produit peut se faire en ligne à l'adresse warranty.apc.com.

SEIT ne sera pas responsable au titre de la garantie si ses tests et examens révèlent que le défaut présumé du produit n'existe pas ou a été causé par une mauvaise utilisation, une négligence, une installation, des tests, un fonctionnement ou une utilisation incorrects du produit par l'utilisateur final ou un tiers, contrairement aux recommandations ou spécifications de SEIT. SEIT ne peut en outre être tenu pour responsable de défauts résultant de: 1) tentative non autorisée de réparation ou de modification du produit, 2) tension du secteur ou connexion au secteur incorrecte ou inadaptée, 3) conditions d'utilisation inappropriées sur les lieux, 4) Actes de Dieu, 5) exposition aux éléments naturels ou 6) vol. SEIT ne peut en aucun cas être tenu responsable au titre de cette garantie pour tout produit dont le numéro de série a été modifié, effacé ou enlevé.

EXCEPTÉ COMME STIPULÉ CI-DESSUS, IL N'Y A AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, PAR EFFET DE LA LOI OU AUTREMENT, APPLICABLE AUX PRODUITS VENDUS, ENTRETENUS OU OFFERTS EN VERTU DU PRÉSENT ACCORD OU EN CONNEXION AVEC CELUI-CI.

SEIT REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE SATISFACTION ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

LES GARANTIES EXPRESSES SEIT NE SERONT PAS AUGMENTÉES, DIMINUÉES OU AFFECTÉES PAR LA FOURNITURE DE CONSEILS OU SERVICES TECHNIQUES OU AUTRES EN RELATION AVEC LES PRODUITS, ET AUCUNE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ NE DÉCOULERA DE LA FOURNITURE DE CONSEILS OU SERVICES TECHNIQUES OU AUTRES EN RELATION AVEC LES PRODUITS.

LES GARANTIES ET LES RECOURS SUIVANTS SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET RECOURS. EN CAS DE NON-RESPECT DE CES GARANTIES, LA RESPONSABILITÉ DE SEIT ET LE RECOURS DE L'ACHETEUR SE LIMITENT AUX GARANTIES INDIQUÉES CI-DESSUS. LES GARANTIES DE SEIT S'ÉTENDENT SEULEMENT À L'ACHETEUR ORIGINAL ET NE SONT PAS ÉTENDUES À DES TIERS.

EN AUCUN CAS SEIT, SES DIRIGEANTS, ADMINISTRATEURS, AFFILIÉS OU EMPLOYÉS NE SERONT RESPONSABLES DE TOUTE FORME DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU PUNITIFS, DÉCOULANT DE L'UTILISATION, DE L'ENTRETIEN OU DE L'INSTALLATION DES PRODUITS, QUE CES DOMMAGES SOIENT CONTRACTUELS OU DÉLICTELS, INDÉPENDAMMENT DE LA FAUTE, DE LA NÉGLIGENCE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE OU QUE SEIT AIT ÉTÉ AVISÉ À L'AVANCE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. PLUS SPÉCIFIQUEMENT, SEIT N'EST PAS RESPONSABLE DES COÛTS, TELS QUE LA PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS, QU'ELLE SOIT DIRECTE OU INDIRECTE, LA PERTE D'ÉQUIPEMENT, LA PERTE D'UTILISATION D'ÉQUIPEMENT, LA PERTE DE LOGICIEL, LA PERTE DE DONNÉES, LES COÛTS DES SUBSTITUANTS, LES RÉCLAMATIONS DE TIERS OU AUTRES.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE DOIT EXCLURE OU LIMITER LA RESPONSABILITÉ DE SEIT POUR LA MORT OU LES BLESSURES CORPORELLES RÉSULTANT DE DECLARATIONS NÉGLIGENTES OU FRAUDULEUSES DANS LA MESURE OU ELLES NE PEUVENT ÊTRE EXCLUES OU LIMITÉES PAR LA LOI APPLICABLE.

Pour obtenir une réparation sous garantie, il est nécessaire d'obtenir un numéro (RMA) retour de produits défectueux auprès de l'assistance clients. Les clients ayant des problèmes de réclamation au titre de la garantie peuvent accéder au réseau mondial d'assistance clientèle de SEIT via le site Web d'APC by Schneider Electric: www.se.com. Sélectionnez votre pays dans le menu déroulant destiné à la sélection du pays. Ouvrez l'onglet Support en haut de la page web pour obtenir des informations sur le support client dans votre région. Les produits doivent être retournés frais de transport prépayés et doivent être accompagnés d'une brève description du problème rencontré et d'une preuve de la date et du lieu d'achat.

Assistance Clients Internationale d'APC

L'assistance Clients pour ce produit et tout autre produit APC est disponible gratuitement de l'une des manières suivantes:

- Visitez notre site Web pour accéder aux documents de la Base de Connaissances APC et envoyez vos demandes d'assistance.
 - www.se.com (siège social)
- Consultez le site Internet d'APC spécifique à votre pays, contenant des informations relatives à l'assistance client.
 - www.se.com/support/
- Assistance internationale grâce à la Base de Connaissances APC et via Internet.
- Contactez un centre d'assistance clients APC par téléphone ou en envoyant un courrier électronique.
 - Centres locaux et nationaux spécifiques: allez à www.se.com/contact pour les coordonnées.
 - Pour plus d'informations sur comment obtenir le support du service clientèle, contactez le représentant ou le revendeur qui vous a fourni votre produit APC.

Schneider Electric

35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison - France
Tél: +33 (0) 1 41 29 70 00
www.apc.com

Étant donné que les normes, les spécifications et les conceptions sont périodiquement modifiées, veuillez-vous renseigner sur les informations fournies dans la présente publication.

© 2025 Schneider Electric. Tous Droits Sont Réservés.

FR 990-4324H